Cordless Trimmer Instruction Manual

• For Commercial Use Only •

For Model Number:
78996

Oster PROFESSIONAL CARE COLLECTION

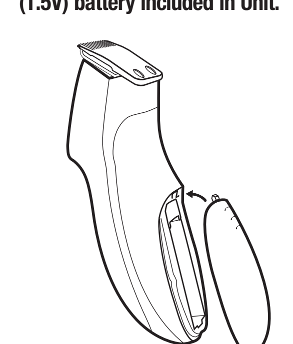
IMPORTANT SAFEGUARDS

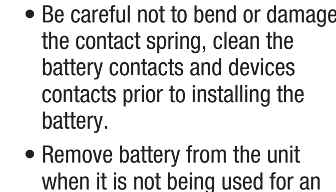
WARNING

Moving blades and sharp edges of the blades can cause injuries on the skin, therefore; Work carefully. Avoid any contact with the moving blades. Never let the trimmer be unsupervised and use it carefully when children are around. Animals: The noise of a trimmer can trouble some animals. Run the trimmer along side the animal to introduce them to it.

ABOUT THIS TRIMMER

This trimmer requires one (1) AA (1.5V) battery included in Unit.





BATTERY REPLACEMENT

1. Remove battery cover from unit.
2. Remove old battery from unit.
3. Insert 1 new AA Lithium battery, pressing it firmly into slot.
4. Replace battery cover completely.

NOTES

- Be careful not to bend or damage the contact spring, clean the battery contacts and devices contacts prior to installing the battery.
- Remove battery from the unit when it is not being used for an extended period of time.
- Remove the used batteries promptly.
- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable batteries.
- Do not discard used batteries into household trash containers.
- Contact your local government for disposal or recycling practices

OPERATING THE UNIT

1. **Wash hair first; it can reduce blade damage and improve blade efficiency.**
2. **Oil blades before use. Apply 1 drop of oil to the blades that move and to the "contact" section of stationary blade.**

Cutting efficiency may drop and the blades and motor may be damaged if hair is dirty or hair styling agents have been applied. Always ensure that hair is clean before using the trimmer.

MAINTENANCE

Insufficient lubrication of the trimmer head causes heating and a reduced durability of trimmer and blades, as well as, a reduction of the battery runtime. Therefore:

The blades must be oiled before, during and after every use.

WARNING

Never leave unit unattended while the unit is running or while the switch is in the ON position.

CLEANING

To receive good trimming results and to increase the durability of the trimmer and the trimmer head, it is necessary to apply a thin oil coat between top and bottom blade.

Battery Disposal

Do not dispose of batteries with household refuse and do not throw them into fire or water. Defective or exhausted batteries must be collected and recycled or disposed of in environmentally compatible ways according to directive 2006/66/EC.

1 YEAR LIMITED WARRANTY

Sunbeam Products, Inc. doing business as Jarden Consumer Solutions or if in Canada, Sunbeam Corporation (Canada) Limited doing business as Jarden Consumer Solutions (collectively "JCS") warrants that for a period of one year from the date of purchase, this product will be free from defects in material and workmanship. JCS, at its option, will repair or replace this product or any component of the product found to be defective during the warranty period. Replacement will be made with a new or remanufactured product or component. If the product is no longer available, replacement may be made with a similar product of equal or greater value. This is your exclusive warranty. Do NOT attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions on this product. Doing so will void this warranty.

This warranty is valid for the original retail purchaser from the date of initial retail purchase and is not transferable. Keep the original sales receipt. Proof of purchase is required to obtain warranty performance. JCS dealers, service centers, or retail stores selling JCS products do not have the right to alter, modify or any way change the terms and conditions of this warranty.

This warranty does not cover normal wear of parts or damage resulting from any of the following: negligent use or misuse of the product, use on improper voltage or current, use contrary to the operating instructions, disassembly, repair or alteration by anyone other than JCS or an authorized JCS service center. Further, the warranty does not cover: Acts of God, such as fire, flood, hurricanes and tornadoes.

What are the limits on JCS's Liability?

JCS shall not be liable for any incidental or consequential damages caused by the breach of any express, implied or statutory warranty or condition.

Except to the extent prohibited by applicable law, any implied warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose is limited in duration to the duration of the above warranty.

JCS disclaims all other warranties, conditions or representations, express, implied, statutory or otherwise.

JCS shall not be liable for any damages of any kind resulting from the purchase, use or misuse of, or inability to use the product including incidental, special, consequential or similar damages or loss of profits, or for any breach of contract, fundamental or otherwise, or for any claim brought against purchaser by any other party.

Some provinces, states or jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusion may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from province to province, state to state or jurisdiction to jurisdiction.

How to Obtain Warranty Service
In the U.S.A.

If you have any question regarding this warranty or would like to obtain warranty service, please call 800-830-3678 and a convenient service center address will be provided to you.

In Canada

If you have any question regarding this warranty or would like to obtain warranty service, please call 800-830-3678 and a convenient service center address will be provided to you.

In the U.S.A., this warranty is offered by Sunbeam Products, Inc. doing business as Jarden Consumer Solutions located in Boca Raton, Florida 33431. In Canada, this warranty is offered by Sunbeam Corporation (Canada) Limited doing business as Jarden Consumer Solutions, located at 20 B Hereford Street, Brampton, Ontario L6Y 0M1. If you have any other problem or claim in connection with this product, please write our Consumer Service Department. **PLEASE DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO ANY OF THESE ADDRESSES OR TO THE PLACE OF PURCHASE.**

For service, please contact:

Oster DIRECT.

North America:
Oster Direct® Services
904 Red Road, McMinnville, TN 37110
(800) 830-3678
www.osterpro.com
Or an Authorized Service Center

Europe, Africa and Middle East:
Oster GmbH
info@oster-europe.com
+49 (0) 69 410 120

**For all other countries,
Please contact your local authorized distributor.**

Oster PROFESSIONAL CARE COLLECTION

SPR-072611-499 P.N. 151169

Mode d'emploi de la tondeuse sans fil

• À usage commercial uniquement •

Pour les références de modèles :
78996

Oster PROFESSIONAL CARE COLLECTION

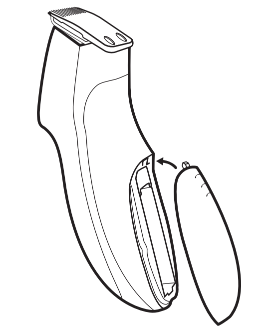
IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT

Les lames en mouvement et les arêtes coupantes des lames peuvent entraîner des blessures. Il est donc recommandé de prendre les précautions appropriées. Évitez tout contact avec les lames en mouvement. Ne laissez jamais la tondeuse sans surveillance et utilisez-la avec précaution lorsque des enfants sont présents. Animaux : certains animaux peuvent être perturbés par le bruit de la tondeuse. Commencez par passer délicatement la tondeuse le long du flanc de l'animal.

À PROPOS DE CETTE TONDEUSE

Cette tondeuse exige une (1) pile AA (1.5V) incluse dans l'appareil.



REMPLACEMENT DE LA PILE

1. Retirez le couvercle du compartiment à pile.
2. Retirez la pile usagée.
3. Insérez 1 nouvelle pile au lithium AA, en appuyant fermement pour la faire rentrer dans le compartiment.
4. Remettez complètement le couvercle du compartiment à pile.

REMARQUES

- Prenez garde de ne pas plier ou endommager le ressort de contact et nettoyez les contacts de la pile et de l'appareil avant d'installer la pile.
- Retirez la pile de l'appareil lors-que celui-ci est hors service pendant une période de temps prolongée.
- Retirez immédiatement les piles usagées.
- N'utilisez pas en même temps des piles neuves et usagées.
- N'utilisez pas en même temps des piles alcalines, standard (carbone/zinc) ou rechargeables.
- Ne jetez pas les piles usagées dans les ordures ménagères.
- Contactez les autorités locales pour connaître la procédure de mise au rebut ou de recyclage.

UTILISATION DE L'APPAREIL

1. **Commencez par laver le pelage de l'animal; cela peut contribuer à préserver les lames et à en améliorer l'efficacité.**
2. **Huilez les lames avant toute utilisation. Appliquez une goutte d'huile sur les lames en mouvement ainsi qu'à la partie en « contact » de la lame immobile.**

Un pelage sale ou l'application de produits coiffants peuvent réduire l'efficacité de la coupe et endommager les lames et le moteur. Veillez toujours à utiliser la tondeuse sur un pelage propre.

ENTRETIEN

Le graissage insuffisant de la tête de coupe entraînera l'échauffement et une durabilité réduite de la tondeuse et des lames, ainsi qu'une réduction de la durée de fonctionnement de la pile. Par conséquent :
Les lames doivent être huilées avant, pendant et après chaque utilisation.

AVERTISSEMENT

Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche ou que le bouton marche-arrêt est sur la position ON.

NETTOYAGE

Pour assurer une bonne tonte et accroître la durabilité de la tondeuse et de la tête de coupe, il est nécessaire d'appliquer une fine couche d'huile entre les lames supérieure et inférieure.

Élimination des piles

Ne mettez pas les piles au rebut avec les déchets ménagers et ne les jetez pas dans un feu ou dans l'eau. Les piles défectueuses ou usagées doivent être collectées et recyclées ou mises au rebut de manière respectueuse de l'environnement conformément à la directive no 2006/66/CE.

Garantie limitée d'un an

Sunbeam Products, Inc. faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions ou, si au Canada, Sunbeam Corporation (Canada) Limited faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions (collectivement « JCS ») garantit que pour une période d'un an à partir de la date d'achat, ce produit sera exempt de défauts de pièces et de main-d'oeuvre. JCS, à sa discrétion, réparera ou remplacera ce produit ou tout composant du produit déclaré défectueux pendant la période de garantie. Le produit ou composant de remplacement sera soit neuf soit réusiné. Si le produit n'est plus disponible, il sera remplacé par un produit similaire de valeur égale ou supérieure. Il s'agit de votre garantie exclusive. N'essayez PAS de réparer ou d'ajuster toute fonction électrique ou mécanique de ce produit, cela annulera cette garantie.

Cette garantie est valide pour l'acheteur initial du produit à la date d'achat initiale et ne peut être transférée. Conservez votre facture d'achat originale. Les détaillants et les centres de service JCS ou les magasins de détail vendant les produits JCS n'ont pas le droit d'altérer, de modifier ou de changer de toute autre manière les termes et les conditions de cette garantie.

Cette garantie ne couvre pas l'usure normale des pièces ou les dommages résultant de toute cause suivante : utilisation négligente ou mauvaise utilisation du produit, utilisation d'un voltage ou d'un courant incorrects, utilisation contraire aux instructions d'utilisation, démontage, réparation ou altération par quiconque autre que JCS ou un centre de service autorisé de JCS. En outre, la garantie ne couvre pas : les catastrophes naturelles comme les feux, les inondations, les ouragans et les tornades.

Quelles sont les limites de responsabilité de JCS ?

JCS ne sera pas tenu responsable de tout dommage conséquent ou accessoire causé par la violation de toute garantie ou condition expresse, implicite ou réglementaire.

Sauf si cela est interdit par les lois en vigueur, toute garantie ou condition implicite de valeur marchande ou adéquation à un usage particulier est limitée en durée à la durée de la garantie énoncée ci-dessus.

JCS exclut toute autre garantie, condition ou représentation, expresse, implicite, réglementaire ou autre.

JCS ne sera pas tenu responsable de tout dommage de toute sorte résultant de l'achat, de l'usage ou du mauvais usage, ou de l'incapacité à utiliser le produit y compris les dommages ou les pertes de profits conséquents, accessoires, particuliers ou similaires, ou pour toute violation de contrat, fondamentale ou autre, ou pour toute réclamation portée à l'encontre de l'acheteur par toute autre partie.

Certaines provinces, états ou juridictions ne permettent pas d'exclusion ou de limitation pour des dommages conséquents ou accessoires ou de limitations sur la durée de la garantie implicite, de ce fait les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.

Cette garantie vous donne des droits juridiques particuliers et vous pouvez également disposer d'autres droits pouvant varier d'une province à l'autre, d'un état à l'autre ou d'une juridiction à l'autre.

Comment obtenir le Service aux termes de la garantie
Aux É.U.

Si vous avez des questions concernant cette garantie ou si vous souhaitez obtenir le service aux termes de la garantie, veuillez appeler au 800-830-3678 et l'adresse d'un centre de service approprié vous sera fournie.

Au Canada

Si vous avez des questions concernant cette garantie ou si vous souhaitez obtenir le service aux termes de la garantie, veuillez appeler au 800-830-3678 et l'adresse d'un centre de service approprié vous sera fournie.

Aux É.U., cette garantie est offerte par Sunbeam Products, Inc. faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions, situé à Boca Raton, Floride 33431. Au Canada, cette garantie est offerte par Sunbeam Corporation (Canada) Limited faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions, situé au 20 B Hereford Street, Brampton, Ontario L6Y 0M1. Pour tout autre problème ou réclamation en relation avec ce produit, veuillez écrire à notre département du Service à la clientèle. **VEUILLEZ NE PAS RETOURNER CE PRODUIT À AUCUNE DE CES ADRESSES OU À L'ÉTABLISSEMENT D'ACHAT.**

Pour toute réparation, veuillez contacter :

Oster DIRECT.

Pour l'Amérique du nord :
Oster Direct® Services
904 Red Road, McMinnville, TN 37110
1 (800) 830 3678
www.osterpro.com

ou un centre de réparation agréé

Pour l'Europe, l'Afrique et le Moyen-Orient :
Oster GmbH
info@oster-europe.com
+49 (0) 69 410 120

Pour tout autre pays,
veuillez contacter votre centre agréé local.



SPR-072611-499 P.N. 151169

Manual de instrucciones de cortadora inalámbrica de pelo

• Solamente para uso comercial •

Para modelos con número:
78996

Oster PROFESSIONAL CARE COLLECTION

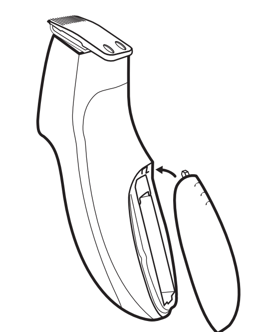
ADVERTENCIAS IMPORTANTES

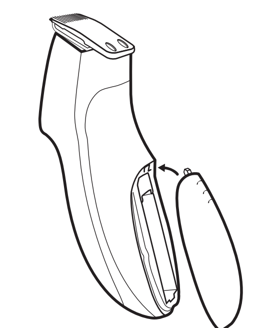
ADVERTENCIAS

Las cuchillas móviles y sus bordes afilados pueden causar lesiones en la piel, por esta razón: trabaje cuidadosamente, evite cualquier contacto con las cuchillas móviles, use la cortadora con cuidado cuando haya niños cerca y nunca la deje sin supervisión . Animales: El sonido de la cortadora puede inquietar a algunos animales. Hágala funcionar cerca del animal para que se acostumbre al sonido.

SOBRE ESTA CORTADORA

Esta cortadora necesita una (1) pila AA (1.5V) como la que se incluye con la unidad.





CAMBIO DE PILA

1. Saque la cubierta de la pila de la unidad.
2. Retire la pila usada de la unidad.
3. Introduzca la pila de litio AA nueva presionándola con fuerza hacia el interior de la ranura.
4. Vuelva a poner la cubierta de la pila.

AVISOS

- Tenga cuidado de no doblar o dañar el resorte de contacto, limpie los contactos de la pila y los contactos de los dispositivos antes de instalar la pila.
- Saque la pila de la unidad si no se va a usar durante un período de tiempo largo.
- Saque inmediatamente las pilas usadas.
- No mezcle pilas usadas con pilas nuevas.
- No mezcle pilas alcalinas con pilas estándar (zinc-carbón) o recargables.
- No elimine las pilas usadas en botes de basura domésticos.
- Comuníquese con el gobierno local para obtener información sobre prácticas de eliminación y reciclaje.

UTILIZACIÓN DE LA UNIDAD

1. **Lave el pelo antes de cortarlo, esto puede reducir el daño de las cuchillas y mejorar su eficiencia.**
2. **Aceite las cuchillas antes de utilizar la máquina. Aplique una gota de aceite a las cuchillas móviles y a la sección de "contacto" de la cuchilla fija.**

La eficacia del corte podría reducirse si las cuchillas y el motor resultasen dañados porque el pelo estuviese sucio o porque se le hubiesen aplicado productos cosméticos para el pelo. Asegúrese siempre de que el pelo esté limpio antes de usar la cortadora.

MANTENIMIENTO

Una lubricación insuficiente del cabezal de la cortadora de pelo provoca calentamiento y reduce la duración de la cortadora y las cuchillas, al igual que reduce el tiempo de duración de la pila. Por lo tanto:
las cuchillas se deben lubricar antes, durante y después de cada uso.

ADVERTENCIA

Nunca deje la unidad sin supervisión cuando esté en funcionamiento o cuando el botón de encendido esté en la posición ON.

LIMPIEZA

Para obtener los mejores resultados y para aumentar la duración de la cortadora y del cabezal, es necesario aplicar una capa delgada de aceite entre la parte superior e inferior de la cuchilla.

Eliminación de la pila

No elimine las pilas en la basura doméstica, no las queme ni arroje al agua. Las pilas defectuosas o gastadas se deben reunir y reciclar o eliminar de manera segura para el medio ambiente de acuerdo con la directriz 2006/66/EC.

Garantía Limitada de 1 Año

Sunbeam Products, Inc. operando bajo el nombre de Jarden Consumer Solutions, o en Canadá, Sunbeam Corporation (Canada) Limited operando bajo el nombre de Jarden Consumer Solutions, (en forma conjunta, "JCS"), garantiza que por un período de un año a partir de la fecha de compra, este producto estará libre de defectos de materiales y mano de obra. JCS, a su elección, reparará o reemplazará este producto o cualquier componente del mismo que presente defectos durante el período de garantía. El reemplazo se realizará por un producto o componente nuevo o reparado. Si el producto ya no estuviera disponible, se lo reemplazará por un producto similar de valor igual o superior. Ésta es su garantía exclusiva. No intente reparar o ajustar ninguna función eléctrica o mecánica de este producto. Al hacerlo elimínará ésta garantía.

La garantía es válida para el comprador minorista original a partir de la fecha de compra inicial y la misma no es transferible. Conserve el recibo de compra original. Para solicitar servicio en garantía se requiere presentar un recibo de compra. Los agentes y centros de servicio de JCS o las tiendas minoristas que venden productos de JCS no tienen derecho a alterar, modificar ni cambiar de ningún otro modo los términos y las condiciones de esta garantía.

Esta garantía no cubre el desgaste normal de las piezas ni los daños que se produzcan como resultado de uso negligente o mal uso del producto, uso de voltaje incorrecto o corriente inapropiada, uso contrario a las instrucciones operativas, y desarme, reparación o alteración por parte de un tercero ajeno a JCS o a un Centro de Servicio autorizado por JCS. Asimismo, la garantía no cubre actos fortuitos tales como incendios, inundaciones, huracanes y tornados.

¿Cuál es el límite de responsabilidad de JCS?

JCS no será responsable de daños incidentales o emergentes causados por el incumplimiento de alguna garantía o condición expresa, implícita o legal.

Excepto en la medida en que lo prohíba la ley aplicable, cualquier garantía o condición implícita de comerciabilidad o aptitud para un fin determinado se limita, en cuanto a su duración, al plazo de la garantía antes mencionada.

JCS queda exenta de toda otra garantías, condiciones o manifestaciones, expresa, implícita, legal o de cualquier otra naturaleza.

JCS no será responsable de ningún tipo de daño que resulte de la compra, uso o mal uso del producto, o por la imposibilidad de usar el producto, incluidos los daños incidentales, especiales, emergentes o similares, o la pérdida de ganancias, ni de ningún incumplimiento contractual, sea de una obligación esencial o de otra naturaleza, ni de ningún reclamo iniciado contra el comprador por un tercero.

Algunas provincias, estados o jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o emergentes ni las limitaciones a la duración de las garantías implícitas, de modo que es posible que la exclusión o las limitaciones antes mencionadas no se apliquen en su caso.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted tenga otros derechos que varían de un estado, provincia o jurisdicción a otro.

Cómo solicitar el servicio en garantía
En los Estados Unidos

Si tiene alguna pregunta sobre esta garantía o desea recibir servicio de garantía, llame al 800-830-3678 y podrá obtener la dirección del centro de servicio que le resulte más conveniente.

En Canadá

Si tiene alguna pregunta sobre esta garantía o desea recibir servicio de garantía, llame al 800-830-3678 y podrá obtener la dirección del centro de servicio que le resulte más conveniente.

En los Estados Unidos, esta garantía es ofrecida por Sunbeam Products, Inc. operando bajo el nombre de Jarden Consumer Solutions, Boca Ratón, Florida 33431. En Canadá, esta garantía es ofrecida por Sunbeam Corporation (Canada) Limited operando bajo el nombre de Jarden Consumer Solutions, 20 B Hereford Street, Brampton, Ontario L6Y 0M1. Si usted tiene otro problema o reclamo en conexión con este producto, por favor escriba al Departamento de Servicio al Consumidor. **POR FAVOR NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO A NINGUNA DE ESTAS DIRECCIONES NI AL LUGAR DE COMPRA.**

Para servicio, contacte:

Oster DIRECT.

América del Norte:
Oster Direct® Services
904 Red Road, McMinnville, TN 37110
(800) 830-3678
www.osterpro.com
O un centro de servicio autorizado

Europa, África y Medio Oriente:
Oster GmbH
info@oster-europe.com
+49 (0) 69 410 120

Para todos los otros países,
Póngase en contacto con su distribuidor local autorizado.



SPR-072611-499 P.N. 151169